

Fernbedienung
VFF/CDL-BF-03
mit Bluetooth-Technologie

Bedienungsanleitung



Vorwort

Revisionsverlauf

| Version | Datum |
|----------------|--------------|
| 1.0 | 24.01.2020 |

Änderung
Erstausgabe

In Ihrem eigenen Interesse

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung und bewahren Sie sie auf. Beachten und befolgen Sie die Sicherheitshinweise.

Inhaltsverzeichnis

| | |
|--|----------|
| Vorwort | 2 |
| Revisionsverlauf | 2 |
| In Ihrem eigenen Interesse | 2 |
| | |
| Inhaltsverzeichnis | 3 |
| 1 Allgemeines..... | 4 |
| 1.1 Wegweiser für diese Anleitung..... | 4 |
| 1.2 Angaben zu dieser Bedienungsanleitung..... | 4 |
| 2 Sicherheitshinweise | 4-8 |
| 2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung..... | 5 |
| 2.2 Gebrauchsausschluss | 5 |
| 2.3 Spezifische Sicherheitshinweise..... | 6 |
| 2.4 Hinweise zum Funkbetrieb | 7 |
| 2.5 Umgang mit Batterien | 7 |
| 2.6 Elektronische medizinische Geräte..... | 8 |
| 3 Inbetriebnahme / Bedienung | 9-13 |
| 3.1 Die Fernbedienung | 9 |
| 3.2 Der Doppelantrieb..... | 9 |
| 3.3 Batterien einlegen..... | 10 |
| 3.4 Fernbedienung einlernen..... | 10 |
| 3.5 Bettverstellung..... | 11 |
| 3.6 Taschenlampe..... | 11-12 |
| 3.7 Rücksetzen auf Werkseinstellungen.... | 13 |
| 4 Fehlfunktionen / Fehlerbehebung..... | 14 |
| 5 Technische Daten | 14 |
| 6 Wartung und Reinigung | 14 |
| 7 Entsorgung..... | 15 |

1 Allgemeines

1.1 Wegweiser für diese Anleitung Verwendete Symbole



Warnung

Warnung vor gefährlicher Situation;
mögliche Folgen: Tod oder schwerste
Verletzungen.



Vorsicht

Achtung vor gefährlicher Situation;
mögliche Folgen: leichte oder
geringfügige Verletzungen.



Allgemeine Hinweise;
Hinweise / Informationen die für die
Funktion oder die Bedienung wichtig
sind oder die eine leichtere Bedienung
oder Montage ermöglichen.

1.2 Angaben zu dieser Bedienungsanleitung

Diese Bedienungsanleitung dient als
Hilfe für die erfolgreiche und gefahr-
lose Bedienung Ihres Komfortbettes mit
der Fernbedienung. Die Bedienungs-
anleitung unterstützt Sie dabei,
Gefahren zu vermeiden sowie
Reparaturkosten und Ausfallzeiten zu
vermindern.

Diese Bedienungsanleitung wurde mit
großer Sorgfalt erstellt. Für die Richtig-
keit und Vollständigkeit der Daten,
Abbildungen und Zeichnungen wird
keine Gewähr oder Haftung übernom-
men, soweit diese nicht gesetzlich
vorgeschrieben ist.



**Technische Änderungen im Sinne der
ständigen Produktverbesserung sind
ohne Ankündigung vorbehalten!**

2 Sicherheitshinweise

Der Fernbedienung kann von Kindern
ab 8 Jahren und darüber sowie von
Personen mit verringerten physischen,
sensorischen oder mentalen
Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung
und Wissen benutzt werden, wenn sie
beaufsichtigt oder bezüglich des
sicheren Gebrauchs der Fernbedie-
nung unterwiesen wurden und die
daraus

resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit der Fernbedienung spielen.

Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Fernbedienung ist vorgesehen:

- im Einsatzbereich HOME (Hausbereich).



Vorsicht

Die Fernbedienung ist nur für die zuvor beschriebenen Anwendungen bestimmt. Eine andere Verwendung ist unzulässig und kann zu Unfällen oder Zerstörung des Gerätes führen. Diese Anwendungen führen zu einem sofortigen Erlöschen jeglicher Garantie- und Gewährleistungsansprüche des Endbenutzers gegenüber dem Hersteller.

2.2 Gebrauchsausschluss

Beachten Sie die folgenden Hinweise zum Gebrauchsausschluss.



Warnung

Fernbedienung und Doppelantrieb dürfen nicht eingesetzt werden

- mit einem Medizinprodukt oder eingebaut in ein Medizinprodukt,
- in einer Umgebung, in der mit dem Auftreten von entzündlichen oder explosiven Gasen oder Dämpfen (z.B. Anästhetika) zu rechnen ist,
- in feuchter Umgebung,
- im Freien,
- in Applikationen, die in Waschstraßen gereinigt werden,
- zum Heben und Senken von Lasten im handwerklichen und industriellen Einsatz oder im häuslichen Gebrauch.

2.3 Spezifische Sicherheitshinweise



Vorsicht

Die folgenden Sicherheitshinweise dienen zu Ihrem Schutz, dem Schutz Dritter sowie dem Schutz des Geräts. Sie sollten sie deshalb unbedingt beachten.

Betriebsumgebung

- Die Fernbedienung darf nicht direkt mit Feuchtigkeit bzw. Wasser in Berührung kommen. Der Fernbedienung ist nur für trockene Innenräume geeignet.
- Lassen Sie die Fernbedienung bei Wechsel von kalten zu warmen Umgebungen vor der Inbetriebnahme einige Stunden temperieren, sonst können Schäden durch Kondenswasser auftreten.
- Verwenden Sie die Fernbedienung nicht in der Nähe von Geräten, die starke elektromagnetische Felder erzeugen. Die Funktion könnte dadurch gestört werden.
- Vermeiden Sie auch Umgebungen mit direkter Sonneneinstrahlung, starker Hitze, Kälte, Feuchtigkeit oder Nässe.

Das Gerät

- Überprüfen Sie zuerst, ob das Gehäuse beschädigt ist. Wenn dies der Fall sein sollte, nehmen Sie die Fernbedienung nicht in Betrieb, sondern tauschen Sie sie bei Ihrem Lieferanten um.
- Aus Sicherheitsgründen ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern der Fernbedienung nicht gestattet. Das Gehäuse der Fernbedienung - außer zum Batteriewechsel - nicht öffnen, sonst erlischt die Gewährleistung.

Bedienung

- Die Fernbedienung zeigt nur bei korrekter Inbetriebnahme und Bedienung die korrekte Funktion.
- Um Verletzungsgefahren zu vermeiden, lassen Sie Kinder oder sonstige schutzbedürftige bzw. gefährdete Personen niemals ohne Aufsicht die Fernbedienung benutzen.

- **Funksignale können Wände und Decken durchdringen! Benutzen Sie die Fernbedienung nur im gleichen Raum, in dem auch das verstellbare Bett steht!**

2.4 Hinweise zum Funkbetrieb

Beachten Sie bitte, dass die Reichweite der Fernbedienung von den jeweiligen örtlichen Bedingungen beeinflusst wird.

Andere mit Funk betriebene Geräte können den Betrieb beeinträchtigen. Hierzu gehören beispielsweise WLANs, Schnurlostelefone oder Mikrowellenherde.

Sende- / Empfangsfrequenz: 2,4GHz ISM-Band

Geräte nach dem Standard der Bluetooth SIG senden als Short Range Devices (SRD) in einem lizenzfreien ISM-Band (Industrial, Scientific and Medical Band) zwischen 2,402 GHz und 2,480 GHz.

2.5 Umgang mit Batterien



Vorsicht

- Bewahren Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Batterien nicht ins Feuer werfen, kurzschließen, auseinander nehmen oder aufladen. Explosionsgefahr!
- Batterien enthalten gesundheitsschädliche Säuren. Um ein Auslaufen der Batterien zu vermeiden, sollten schwache Batterien möglichst schnell ausgetauscht werden.
- Verwenden Sie nie gleichzeitig alte und neue Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs.

Umgang mit ausgelaufenen Batterien

- Beim Auswechseln von ausgelaufenen Batterien chemikalienbeständige Schutzhandschuhe und Schutzbrille tragen!
- Fassen Sie ausgelaufene Batterien möglichst nicht mit der bloßen Hand an.

- Sollten Sie mit den ausgelaufenen Komponenten in Kontakt gekommen sein, waschen Sie sich gründlich die Hände.
- Wischen Sie die Reste des Elektrolyten feucht auf. Waschen Sie die Kleidung, die mit dem Elektrolyten in Kontakt gekommen ist.

2.6 Elektronische medizinische Geräte

Dieses Produkt ist nach der Norm DIN EN 60335-1 (Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke) entwickelt und hergestellt und trägt das CE Zeichen. Wenn Sie medizintechnische Hilfsmittel verwenden (z.B. Herzschrittmacher oder ähnliches), beantwortet Ihnen Ihr Arzt hierzu gerne weitere Fragen.

3 Inbetriebnahme / Bedienung

3.1 Die Fernbedienung



- | | |
|-----------------------|----------------------------|
| S Status LED | B Batteriefach |
| 1 Antrieb hoch | 2 Antrieb runter |
| 3 Taschenlampe | T Taschenlampen-LED |

3.2 Der Doppelantrieb



- | | |
|-------------------------|-----------------------------|
| 1 Ohne Batterien | 2 Mit zwei Batterien |
| L Teach-in Taste | |

3.3 Batterien einlegen

Legen Sie die mitgelieferten Batterien (2x 1,5V AAA LR03) gemäß der folgenden Abbildung in das Batteriefach ein. Achten Sie hierbei unbedingt auf die richtige Polung (+/-) der Batterien!



Nachdem die Batterien eingelegt und der Batteriefachdeckel wieder verschlossen wurde ist die Fernbedienung betriebsbereit.

3.4 Fernbedienung einlernen



In der Regel wurde die Einlernprozedur bereits von Ihrem Möbelhersteller durchgeführt und Sie können diesen Abschnitt überspringen.

Wenn die Status-LED **S** und die Tastatur-Hintergrundbeleuchtung blinken, wurde die Fernbedienung noch nicht am Doppelantrieb eingelernt.

Im folgenden wird davon ausgegangen, dass dies der Fall ist und beschrieben, wie der Einlernvorgang auszuführen ist.

- Drücken Sie eine beliebige Taste auf der Fernbedienung.
 - ▶ Die Status-LED **s** und die Tastatur-Hintergrundbeleuchtung blinken abwechselnd.
- Drücken Sie jetzt innerhalb von 30 Sek. die Einlern-Taste **L** am Antrieb.
 - ▶ Zur Bestätigung des erfolgreichen Vorgangs bewegt sich kurz der Kopfantrieb.
- Die Status-LED **s** erlischt, die Tastatur-Hintergrundbeleuchtung leuchtet konstant, der Einlernvorgang ist damit beendet.



Wenn die Status-LED **s und die Tastatur-Hintergrundbeleuchtung nicht blinken, eine Verbindung zwischen Doppelantrieb und Fernbedienung aber trotzdem nicht zustande kommt (Bett kann nicht verstellt werden), müssen Doppelantrieb und Fernbedienung auf Werkseinstellungen zurückgesetzt und neu eingelernt werden. Das Rücksetzen auf Werkseinstellungen wird in dieser Anleitung auf Seite 13 erklärt.**

3.5 Bettverstellung



Vorsicht

Je nach Ausführung / Konstruktion der Gesamtmaschine (Hier: des verstellbaren Bettes) besteht die Gefahr des Einklemmens!

Verwenden Sie zum Verstellen die Tasten **1** und **2**. Solange eine Taste gedrückt wird, fährt der Antrieb.

3.6 Taschenlampe



Vorsicht

Nicht direkt in die Taschenlampen-LED blicken!

- Drücken sie ca. 3 Sekunden lang die Taste **3**.
Die Taschenlampen-LED **T** wird für ca. 20 Sekunden eingeschaltet und erlischt dann automatisch wieder.
- Um die LED vorher auszuschalten, drücken Sie erneut kurz die Taste **3**.

- Wenn Sie die Taste gedrückt halten bleibt auch die LED eingeschaltet. Sie erlischt dann ca. 20 Sekunden nach Loslassen der Taste.

3.7 Rücksetzen auf Werkseinstellungen

Fernbedienung zurücksetzen:

- Drücken Sie an der Fernbedienung gleichzeitig die Tasten **1**, **2** und **3** und halten Sie diese gedrückt
- Die Status-LED beginnt zu blinken.
- Wenn die Status-LED konstant leuchtet lassen Sie die Tasten los.
- Die Status-LED erlischt, die Fernbedienung ist damit zurückgesetzt.

Doppelantrieb zurücksetzen:

- Drücken Sie ca. 10 Sekunden lang die Taste **L** am Doppelantrieb.
- Um das Rücksetzen auf die Werkseinstellungen zu bestätigen, bewegt sich kurzzeitig der Antrieb für die Beinverstellung.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und warten Sie ca. 2 Minuten.
- Stecken Sie den Netzstecker jetzt wieder ein.
- Der Doppelantrieb befindet sich jetzt wieder im Werkzustand.



BITTE BEACHTEN SIE:

Nach dem Rücksetzen auf die Werkseinstellungen sind alle zuvor eingelernten Komponenten gelöscht und müssen neu eingelernt werden!

4 Fehlfunktionen / Fehlerbehebung

Bevor Sie im Fehlerfall die zuständige Servicestelle Ihres Möbelherstellers kontaktieren, prüfen Sie bitte folgendes:

- Prüfen Sie ob der Doppelantrieb V-MAT-Basic am Stromnetz (Steckdose) angeschlossen ist.
- Prüfen Sie (z. B. mit einer Lampe), ob die Steckdose auch Strom liefert (Sicherung).
- Tauschen Sie die Batterien der Fernbedienung aus (Siehe S. 10).
- Führen Sie den Einlernvorgang erneut aus (Siehe S. 10).
- Setzen Sie den Doppelantrieb auf die Werkseinstellungen zurück (Siehe S. 13) und führen Sie anschließend den Einlernvorgang erneut aus (Siehe S. 10).

5 Technische Daten

| | |
|--|-------------------------|
| Betriebsspannung | 3VDC durch Batterien |
| Stromaufnahme | |
| Ruhe | typ. 1 μ A |
| Betrieb | 2mA |
| Sendefrequenz | 2,4GHz (ISM-Band) |
| Sendereichweite | 10 - 50m |
| Gehäusematerial | ABS |
| Schutzgrad | P20 |
| Batterietyp | 2 Stk. 1,5V AAA (LR03) |
| Gewicht (inkl. Batterien und Verpackung) | ca. 80g |

6 Wartung und Reinigung

Der FunkFernbedienung ist - bis auf das Wechseln verbrauchter Batterien - wartungsfrei.

Reinigen Sie das Gehäuse des Gerätes mit einem leicht feuchten Tuch. Verwenden Sie keine scharfen Reinigungs- bzw. Scheuermittel.

7 Entsorgung

Die Fernbedienung und der Doppelantrieb enthalten Elektronikbauteile, Kabel, Metalle, Kunststoffe usw. und sind gemäß den geltenden Umweltvorschriften des jeweiligen Landes zu entsorgen.



Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden darf.

Benutzer sind verpflichtet, die Altgeräte an einer Rücknahmestelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte abzugeben. Die getrennte Sammlung und ordnungsgemäße Entsorgung Ihrer Altgeräte trägt zur Erhaltung der natürlichen Ressourcen bei und garantiert eine Wiederverwertung, die die Gesundheit des Menschen schützt und die Umwelt schont. Informationen, wo Sie Rücknahmestellen für Ihre Altgeräte finden, erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung oder den örtlichen Müllentsorgungsbetrieben.

Die Entsorgung der Fernbedienung und des Doppelantriebes unterliegen in Deutschland dem Elektro-G, international der EU-Richtlinie 2011/65/EU RoHS oder den jeweiligen nationalen Gesetzgebungen. (Das Produkt unterliegt nicht der EU-Richtlinie 2002/96/EG (WEEE) und deren Ergänzung EU-Richtlinie 2003/108/EG.)

Die Entsorgung der Batterien unterliegt in der EU der Batterierichtlinie 2006/66/EG, in Deutschland dem Batteriegesetz (BattG) vom 25.6.2009, international den jeweiligen nationalen Gesetzgebungen.

Änderung der Informationen in diesem Dokument ohne vorherige Bekanntmachung vorbehalten.

Alle Rechte vorbehalten.

Vervielfältigung jeder Art ohne die schriftliche Genehmigung von LS Bedding nv ist strikt verboten.

LS Bedding nv ist nicht haftbar für hierin enthaltene Fehler oder für Neben- oder Folgeschäden in Verbindung mit der Lieferung, Leistung oder Verwendung dieses Materials.